





Witterungs-Bericht.

(Für die Neue Lodzer Zeitung.) Nach der Beobachtung des Observatoriums...

Börsenberichte

Table with exchange rates and stock prices for London, Berlin, and various banks.

Table with exchange rates and stock prices for Berlin, Paris, Amsterdam, and Vienna.

Zuflyna Pachulsta einen heftigen Nervenzusammenbruch...

August Strindberg †.

Stockholm, 14. Mai. (P. L.-A.) Hier verschied heute der bekannte schwedische Schriftsteller und Dramaturg August Strindberg...

Kinematographen-Theater.

Das Luna-Theater bringt ab heute wieder ein sehr reiches und inhaltsvolles Programm...

Telegramme.

Petersburg, 14. Mai. (P. L.-A.) Das Ministerium des Innern erklärte, daß auf Grund des neuen Gesetzes...

Zellswetgrad, 14. Mai. (P. L.-A.) In der Nacht ist ein warmer Regen gefallen. Es ist Hoffnung vorhanden, daß die Saaten sich erheben.

Befürchtung herrscht unter den zahlreichen russischen Kaufleuten, die mitten in der Stadt wohnen...

Eröffnungs-Programm der Konzert-Saison 1912 im „Helenenhof“

- Das Orchester besteht aus 35 hervorragenden Künstlern unter der Direktion von Adam Furmanowski.

Fremdenliste.

- Grand Hotel, Jamberbaum, Warschau - Garkle, Sagen. - Ferrenbach, Breslau. - Billhardt, Bremen.

W czwartek, dnia 16-go b. m. o godzinie 12-tej w południe na cmentarzu żydowskim odbędzie się nabożeństwo żałobne i odsłonięcie pomnika

b. p.

# Bernarda Glücksmanna

o czym zawiadamiają

6316

## Wdowa i córka.

# Baume Bengue

Von Aerzten empfohlen als schmerzstillende Einreibung besonders bei Neuralgien, Rheumatismus, Ischias, Migräne, Gicht, Gelenk- und Kopfschmerzen. Aeusserlich anzuwenden durch Einreibung auf der Haut und mit Watte und Binde umgeben — Gefahrlos — Prompt wirkend. Man verlange in den Apotheken ausdrücklich Baume Bengue von Dr. Bengue, 41 Rue Blanche, Paris. — Preis per Schachtel Rbl. 1.20. Echt nur mit der Rosa-Banderolle und Namenszug Dr. J. Bengue.



Sober am Mittwoch, den 15. um 8 Uhr abends im Vereinslokale Petrikauerstr. 24 stattfinden  
Monatsitzung  
werden die Herren Mitglieder hierdurch höflich ersucht recht zahlreich zu erscheinen.  
Der Vorstand.  
6292

Bitten anszuschneiden! EINE TASSE Bitten anszuschneiden!

**VAN HOUTENS CACAO**

Ist ohne Zweifel das beste und leichtverdaulichste FRÜHSTÜCK.  
100 Tassen aus 1 Pfunde.

Überall zu haben.  
Vermeidet Nachahmungen.  
Alleinige Fabrikanten: C. J. Van Houten & Zoon, Woosp (Holland).

## Uranin Theater-Variete

Edle Gelehrte u. Betrücker  
Dom 1.—15. Mai:  
Neues Programm.

**LA BELLE CHRYSANTHEME**  
Schöne Tänzerin.  
**ERICH ARTELLY**  
Mittel-Jongleur.  
**LES POSER**  
Origin. musikal. Excentriker.  
**ST. SŁIWIŃSKI**  
Polnischer Humorist.  
**LE VALLON**  
Wundertätige Nicht-Verrle.  
**M. TOKARSKA**  
Poln. Soubrette. Brologiert.  
**MISS NELLI & BURNS**  
COM.  
Salon-Jongleure.  
**LES ARLYS**  
Berühmter Lust-Act.  
**ICKOWICZ**  
Ginzier im Jargon singender süßlicher Dumoch.  
**WHILBY COM.**  
Neuheit. Comic Operette akt.  
**URANIA-B O**  
Serie neuer Bilder.

## Pension Montrose

Berlin-Charlottenburg Wilhelmsdorferstr. Nr. 98/99. 1. Rang- und Inhaberin Frau Eugenie Szykier

3 Minuten vom Bahnhof Charlottenburg. Teleph.: Steinweg 9126. Möbige Breite. Elegante möblierte Zimmer mit oder ohne Pension auf Tage, Wochen und Monate. Aller Comfort. Fabrikat, elektr. Licht. Es wird auch russisch und polnisch gesprochen! 5303

## Ostsee-Bad Cranz

bei Köhlsberg i. Pr. Kräftiger Wellnesschlag. Herr. Wald Eiser. 1. u. 2. Kanal u. Wasserleit. Frequenz 1911: 14.407 Ausgäste. Prospekte gratis d. Badedirektion. 6841

## Achtung!

Berlin, Privat-Logis, Berlin Centrum Grenslauerstr. 16. Nähe Alexander-Platz. Jeder Tag. Umgegend-Berliner. Empfehle dem geehrten reisenden Publikum mein Privat-Logis. Zimmer von März 1.50 an. In jeder Etage stehen zwei Küchen, falls Herrschaften folgen wollen, zur Verfügung. Tee-Wasser wird gratis verabreicht. 4609

## FELIX HADRIAN

Elektrotechnisches Büro.  
Petrikauerstr. Nr. 144. — Evangelicastr. Nr. 2.  
Telephon Nr. 12—06. 9120  
Elektrische Beleuchtungsarbeiten in gebäude- und geschmackvoller moderner Ausführung wie: Kronen für Salon, Bouboir und Wohnzimmer, Mittelstrahlkronen für Speisesimmer, Ampeln für Schlafzimmer, Stehlampen für Schreib- und Nachtische, Wandarmen

## Schreibmaschinensbureau

von **J. M. Dubowski,**  
Petrikauer-Str. Nr. 64.  
Seit vielen Jahren bestens renommirt. — Polnisch-russische, deutsche, französische und englische Abdrücken, Uebersetzungen, Briefe und Aufträge werden pünktlich und reell ausgeführt.  
Schüler für Maschinenschrift werden gegen mäßige Honorierung aufgenommen. Discretion gesichert. 825

**L. C. SMITD & BROS. VISIBLE**

**Solideste Schreib-Maschine,**  
Wagen- und Segment auf Kugellagern, Typenhebeln u. Kugellagern. Keine Verschlingung, denkbar leichtestes Bedienen und leichtester Anschlag. 3917

**Größte Schreibschnelligkeit.**

Vertreter Ferdinand Rausch,  
Rauvotstraße Nr. 8. Teleph. 698.

**Karl Göppert**  
Lodz,  
Petrikauerstr. 11, 71 u. 145.

empfeht für die Frühjahrsaison von den Erzeugnissen seiner Fabrik,  
**Filzhüte, Sportmützen**  
steife und weiche aus Tuch und Seide  
neuester ausl. Fassons, schwarz u. modenfarbig.

**Zylinderhüte, Chapeau - Claques**  
zu mässigen Preisen.  
Petrikauerstr. № 145.

**Drei Tropfen Kaol**

**Kaol**

flüssige Metall-Politur  
machen das schmutzigste Metall spiegelblank  
Nur echt mit 2 Fahnen  
Überall zu haben.  
Vertreter: **GUSTAW ROSENTHAL,**  
Warschau-Lodz. 4062

Deutschnotariat  
**H V**  
Hamburg  
Holstenwall 4  
Kaufmännische 7645

**Stellen-Vermittelung**  
f. Prinzipale kostenlos  
Größter kaufmännischer Verein

Rbl. 5-6000.

**Dr. SACHS**  
praktiziert Kolberg, wieder in jetzt Ceolienbad - Schillstr

**Dr. L. Prybulski**  
vom Auslande zurück.  
Polubniowa 2. Spezialarzt für Haut, Haar, vener. Krankh., Rosmeit und Miliarerkrankg. (Behandlung nach Ehrlich-Gata (intravenöse 606 ohne Verunsicherung).  
Behandl. mit Elektrizität (Elektrolise und Vibrations-Massage).  
Sprechstunden von 8—1 und 4—8, für Damen von 5—6.

**Dr. L. Klatschkin,**  
Konstantiner-Str. Nr. 11.  
Syphtis. Haut-, Geschlechts- u. Harnorganerkrankheiten.  
Sprechstund. 9—1 u. 6—8 abends.  
Für Damen bei. Wartezimmer.  
Von 5—6 nachm.

**BUCHDRUCK KILSCHEES**  
FÜR MODERNE REKLAME ENTWÜRFE FÜR ALLE BRANCHEN  
RBORKENHAGEN  
PETRIKAUER STR.  
100 TELEFON 24-72

## Gesellschaft Gegenseitigen Credits in Baluty

bei Lodz, Zgierska-Str. Nr. 61, erlebigt folgende statutenmäßige Bankoperationen  
a) Diskontiert für Mitglieder der Gesellschaft Handelswechsel; b) Erteilt den Mitgliedern der Gesellschaft Darlehen gegen staatliche Staatspapiere als Pfand c) Bewerbstelligt den Kauf und Verkauf von Staatspapieren; d) Instaffiert Wechsel, ausgeloste Papiere und Coupons; e) Stellt Checks auf Russland und das Ausland aus; f) Nimmt Geldeinlagen seitens der Mitglieder der Gesellschaft und von fremden Personen auf und zahlt 4—6; g) Afschließt 5 russische Prämienanleihen gegen Amortisation. Das Bureau ist geöffnet an Werktagen von 10 Uhr früh bis 3 Uhr nachmittag. 10312

**Junger Mann,**  
der der doppelten italienischen Buchführung in russischer und deutscher Sprache mächtig ist, sucht Posten bei sehr mäßigem Honorar. Offerten unter W. S. an die Expedition dieses Blattes erbeten. 6073

**Ostsee-Bad Binz auf Rüg.**  
**Hotel Fürst Wücher.**  
Echell. Haus direkt am Strande. Porzellan-einrichtung. Zimmer mit Elektr. Licht, Auto-Garage, Omnibus, Bahnhof u. Schiff. Bar- und Nachkaffee bedeut. Preisermäßigung. 6246

Ein tüchtiger und erfahrener **Webmeister**  
der fachkundig ist in allen Branchen, sucht dauernde Beschäftigung hier oder auswärts mit guten Zeugnissen u. Arbeitskenntnis per sofort oder später. Off. D. F. u. Webmeister M. G. 35 an d. Exp. d. Bl. zu richten. 6308

**15-18000 RBL.**  
zu vergeben Näheres Andrejku 53a, W 3.

**Krankheitshalber**  
ist ein Herren-Wäsche- u. Galanteriewaren-Geschäft mit solider unter Pauschalität im Centrum d. Stadt billig zu übergeben. Off. unt. W. 300 an die Exp. d. Bl. erbeten. 6380

**Zähne**  
behandelt und plombiert nach allen bewährten Methoden; reißt; am langjährige Erfahrungen werden auch künstliche Zähne und Brücken in Gold, Kautschuk u. aus dem weichen Stoffe zu bedeutend ermäßigten Preisen. Zähne werden u. schmerzlos gezogen.  
**R. Saurer,** Zahnarzt  
Petrikauerstr. Nr. 6.

**Fabrikfenster**  
in gutem Zustande. 6302  
Zu erfragen Petrikauer-Str. 91 beim Strußch.  
Ein Kolonial- und Galanteriewaren-Laden krankheitshalber zu verkaufen. Wo? sagt die Exp. dieses Bl. 6297

**Wirtin,**  
gute Köchin, sucht Stellung hier oder auswärts ab 8. Juni. Offerten: Gobs, Petrikauer-Str. Nr. 174, Bäckereilokale für W. R. 6295

# Bilanz der Gesellschaft Gegenseitigen Credits Lodzer Industrieller.

Activa.				Passiva.			
	Rubel.	R.	Rubel.	R.	Rubel.	R.	
Barbestand			224974	02	10%-ige Einlagen der Mitglieder		
Guthaben bei der Reichsbank			15617	70	Reservekapital		2101000
Guthaben bei Privatbanken			272283	17	Einlagen auf laufende Rechnung:		426445
Wechsel zur Sicherstellung der spez. lauf. Rechnung i. d. Reichsbank			211087	64	1) unterzeichnet: a) von Mitgliedern	1383056	78
Eigene Effekten			917945	43	b) von dritten Personen	3896006	24
Effekten des Reservefonds.			461472	95	2) fernierte: von dritten Personen	4662108	92
Diskontierte Wechsel mit mindestens zwei Unterschriften:					Wechsel im Rediskont		637999
a) Wechsel im Portefeuille	7201666	28			Amortisationsfonds des Immobilien	25715	03
b) Wechsel im Rediskont	637999	14	8245260	80	der Mobilien	8538	68
c) Wechsel zum Zinssatz bei unseren Korrespondenten	403594	87	84568	65	Fonds zur Sicherstellung der Wertkorrespondenz	9000	—
Protektierte Wechsel			1147849	87	Korrespondenten:		43248
Laufende Rechnungen gegen Untersand von Wertpapieren					a) Konto Goro	220431	62
Korrespondenten:					b) Konto Nofko	62082	68
a) Konto Goro	1020128	48	1053546	97	Unerhobene Dividende		291514
b) Konto Nofko	33418	49	394887	83	Reichs- und Gewinnsteuer		10641
Wert des Immobilien.			86916	32	Krankheitsfö Beträge		46
Wert der Einrichtung			4707	10	Bereinnabme Zinsen und Provisionen		246327
Sortenbestand			16542	22	Gewinn pro 1911:		302226
Bezahlte Zinsen und Provisionen			53915	44			
Handlungsunkosten			14090	20			
Wechsel und andere Dokumente zum Zinssatz	117099	76					
Effekten zur Aufbewahrung	583500						
							14080620
							69